



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



**ANALYSIS OF TRANSLATION TECHNIQUES AND
QUALITY OF FASHION TERM IN *HARPER'S*
BAZAAR ARTICLES**

THESIS

Proposed as a Compulsory Prerequisite
for Bachelor's Degree in Applied Linguistics (S.Tr.Li)

Azifah Saritani Lamakampali

2108411015

**STUDY PROGRAM BAHASA ENGLISH FOR BUSINESS AND
PROFESIONAL COMMUNICATION
DEPARTMENT OF BUSINESS ADMINISTRATION
POLITEKNIK NEGERI JAKARTA**

2025



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PRONOUNCEMENT

PRONOUNCEMENT

I, the undersigned:

Student Name: Azifah Saritani Lamakampali

Student ID: 2108411015

Study Program: English for Business and Professional Communication (BISPRO)

Thesis Title:

Hereby declare that this thesis is my original work and is free from plagiarism or any form of imitation of others' works. All quotations and references from other sources have been appropriately cited following the applicable guidelines for academic writing.

If then this pronouncement proves false, I am willing to accept any academic punishment.

Depok, 14 July 2025

The declarant



Azifah Saritani

Lamakampali

2108411015



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

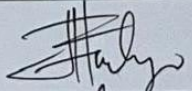
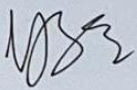
LEGITIMATION

LEGITIMATION

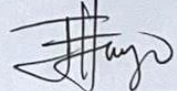
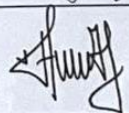
The following thesis is proposed by:

Student Name : Azifah Saritani Lamakampali
Student ID : 2108411015
Study Program : **English for Business and Professional Communication (BISPRO)**
Thesis Title : Analysis of Translation Techniques And Quality Of Fashion Term In Harper's Bazaar Articles

It has been examined by the Board of Thesis Examiners on 13 July 2025 and decided "PASSED"

Board of Thesis Examiners		Signature
Head of Examiner & Examiner 1	: Farizka Humolungo, S.Pd.,M.A.	
Examiner 2	: Rizki Hardiyanti, M.Hum.	
Examiner 3	: Dr. Dra. Ina Sukaesih, Dipl.TESOL., M.M., M.Hum.	

Under the supervision of Board of Thesis Supervisors

Board of Thesis Supervisors		Signature
Supervisor 1	: Farizka Humolungo, S.Pd.,M.A.	
Supervisor 2	: Dhea Tisane Ardhan, S.Hum., M.Hum.	



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Legalized by:
Head of Department
Business Administration



Dr. Widyadhi Utomo, S.Sos., M.Si
NIP. 198007112015041001

Depok, 24 July 2025

Acknowledged by:
Head of Study Program
English for Business and Professional Communication
(BISPRO)

Dr. Dra. Ina Sukaesih, Dipl.TESOL., M.M., M.Hum.
NIP 196104121987032004



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CONSENT OF THESIS PUBLICATION FOR ACADEMIC INTERESTS

CONSENT OF THESIS PUBLICATION FOR ACADEMIC INTERESTS

I, the undersigned:

Student Name : Azifah Saritani Lamakampali
Student ID : 2108411015
Study Program : English for Business and Professional Communication (BISPRO)
Department : Business Administration
Manuscript : Thesis (*Skripsi*)

In the pursuit of knowledge advancement, I hereby consent to entrust and grant to Politeknik Negeri Jakarta Non-exclusive Royalty-free Right for my thesis entitled:

ANALYSIS OF TRANSLATION TECHNIQUES AND QUALITY OF FASHION TERM IN HARPER'S BAZAAR ARTICLES

along with any related materials (if necessary). With this Non-exclusive Royalty-free Right, **Politeknik Negeri Jakarta** reserves the right to store, transfer, disseminate, manage in the form of a database, maintain, and publish my thesis while continuing to acknowledge my name as the author/creator and copyright holder.

In witness whereof, I hereby make this statement truthfully.

Made in : Depok,
On the date of : 28 July 2025
Declared by :

Azifah Saritani Lamakampali

Manuscript: thesis, non-seminar papers, practical work reports, internship reports, professional and specialized tasks.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

PREFACE

Praise and gratitude are given to Allah SWT, the Almighty, for His blessings and guidance that have allowed the writer to complete this thesis titled "*Analysis of Translation Techniques and Quality of Fashion Term in Harper's Bazaar Articles*" as one of the requirements to obtain the Bachelor's degree in Applied Linguistics.

This preface is written to express the writer's gratitude to those who have contributed to the completion of this thesis, as follows:

1. Allah SWT, for His infinite mercy, strength, and guidance throughout everything, not only this academic journey but also writer's life.
2. Dr. Dra. Ina Sukaesih, Dipl. TESOL, M.M., M. Hum., as the Head of Study Program of English for Business and Professional Communication.
3. Ms. Farizka Humolungo, S.Pd., M.A and Ms. Dhea Tisane Ardhan, S.Hum., M.Hum., the writer's thesis advisors, for their continuous support, insightful feedback, and patience during the research and writing process.
4. All lecturers and academic staff of the English for Business and Professional Communication Study Program, for their dedication and knowledge shared throughout the writer's study.
5. The thesis examiners, for their constructive suggestions and valuable time in evaluating this research.
6. The writer's beloved parents and family, for their unconditional love, prayers, and never-ending encouragement.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

7. The writer's sisters Momi and Mayra for being my constant source of joy and comfort throughout this journey.
8. The writer's best friend, Nadya, for always being there, through tears, overthinking nights, and everything in between.
9. Writer's college friends, Ifa, Naomi, and Hewahunja's members Kaysha, Dita, Nia, Rajwa, and Adis for their supports to writer's journey.
10. Writer's junior high school friends, members of Bebek: Aulia, Vio, Happy, Indri, Lauren, Lala, and Melly for their emotional supports throughout writer's journey.
11. High school friends – Duaw's members Reyna, Pramanie, and Shafa, for their long-lasting friendship, understanding, and endless cheer that always lifts the writer's spirit.
12. tripleS for their discography, which has brought motivation, comfort, and emotional support throughout the writing process, especially during moments when the writer wanted to give up.
13. All individuals who cannot be mentioned one by one, yet whose contributions are truly appreciated by the writer.

Finally, the writer hopes this thesis can be beneficial for readers, students, and future researchers in the field of translation studies. Any constructive suggestions and criticism are welcome for the improvement of this work.

Depok, July 2025

Azifah Saritani Lamakampali



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

**ANALYSIS OF TRANSLATION TECHNIQUES AND QUALITY OF
FASHION TERM IN HARPER'S BAZAAR ARTICLES**

Azifah Saritani Lamakampali

2108411015

English for Business and Professional Communication

Thesis Advisors: Farizka Humolungo, S.Pd.,M.A.; Dhea Tisane Ardhan, S.Hum.,
M.Hum.

**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**

ABSTRACT

This study aims to analyze fashion terms in Harper's Bazaar articles translated from English into Indonesian, focusing on phrase structure, translation techniques, and the readability quality of the translation. The data were taken from fashion articles published between March and April 2025. Based on Bas Aarts' (2011) phrase classification, five types of phrases were identified, with noun phrases being the most dominant (93.21%). Translation techniques were analyzed using the framework of Molina and Albir (2002), while translation quality was assessed using Nababan, Nuraeni, and Sumardiono's (2012) model, with a specific focus on readability. The findings show that literal translation was the most frequently applied technique (31.82%), but it did not always result in high readability. In contrast, techniques such as establish equivalent and modulation tended to produce more comprehensible translations. The overall average readability score was 2.54, indicating a generally readable translation, though some areas require improvement. This research contributes to translation studies by linking grammatical phrase structure to translation strategy and its impact on readability in fashion discourse.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Keywords: fashion terms, phrases, translation techniques, readability, Harper's Bazaar



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

ABSTRAK

Penelitian ini bertujuan untuk menganalisis istilah-istilah fesyen dalam artikel *Harper's Bazaar* yang diterjemahkan dari Bahasa Inggris ke Bahasa Indonesia, dengan fokus pada struktur frasa, teknik penerjemahan, dan kualitas keterbacaan terjemahan. Data diperoleh dari artikel-artikel fesyen yang diterbitkan pada bulan Maret hingga April 2025. Berdasarkan klasifikasi frasa menurut Bas Aarts (2011), ditemukan lima jenis frasa, dengan frasa nomina sebagai tipe yang paling dominan (93,21%). Teknik penerjemahan dianalisis menggunakan kerangka Molina dan Albir (2002), sedangkan kualitas terjemahan dinilai berdasarkan model dari Nababan, Nuraeni, dan Sumardiono (2012), yang menekankan pada aspek keterbacaan. Hasil penelitian menunjukkan bahwa teknik literal translation adalah yang paling sering digunakan (31,82%), namun tidak selalu menghasilkan tingkat keterbacaan yang tinggi. Sebaliknya, teknik seperti *establish equivalent* dan *modulation* cenderung menghasilkan terjemahan yang lebih mudah dipahami. Rata-rata skor keterbacaan keseluruhan adalah 2,54 yang menunjukkan tingkat keterbacaan yang cukup baik, meskipun terdapat bagian yang memerlukan peningkatan. Penelitian ini memberikan kontribusi pada kajian penerjemahan dengan menghubungkan struktur gramatikal frasa dengan teknik penerjemahan dan dampaknya terhadap keterbacaan dalam teks fesyen.

Kata Kunci: istilah fesyen, frasa, teknik penerjemahan, keterbacaan, *Harper's Bazaar*

**POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA**



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

TABLE OF CONTENT

PRONOUNCEMENT	ii
LEGITIMATION	iii
CONSENT OF THESIS PUBLICATION FOR ACADEMIC INTERESTS	v
PREFACE	vi
ABSTRACT	viii
ABSTRAK	x
TABLE OF CONTENT	xi
LIST OF TABLES	xiii
CHAPTER I	1
1.1 Background Study	1
1.2 Research Questions	3
1.3 Objectives of the Study	4
1.4 Limitation of the Study	4
1.5 Significance of the Study	4
CHAPTER II	6
2.1 Theoretical Review	6
2.1.1 Translation Definition	6
2.1.2 Translation Techniques	6
2.1.3 Translation Quality	10
2.1.4 Fashion term	11
2.1.5 Types of Phrases	12
2.2 Review of Relevant Studies	13
2.3 Theoretical Framework	16
CHAPTER III	17
3.1 Research Design	17
3.2 Data and Source of Data	18
3.2.1 Data	18
3.2.2 Source of Data	18
3.3 Sampling Technique	18



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

3.4 Data Collection Technique	19
3.4.1 Content Analysis	19
3.4.2 Rater Evaluation	20
3.5. Data Validity	20
3.5.1 Data Source Triangulation	21
3.5.2 Method Triangulation	21
3.6 Data Analysis	21
3.6.1 Domain Analysis	21
3.6.2 Taxonomy Analysis	22
3.6.3 Componential Analysis	24
3.6.4 Cultural Theme Analysis	26
CHAPTER IV	27
4.1 Result	27
4.1.1 Phrase Classification	27
4.1.2 Translating Technique	32
4.1.3 Translation quality	40
4.2 Discussion	45
CHAPTER V	51
5.1 Conclusion	51
5.2 Suggestion	52
BLIBLIOGRAPHY	53
APPENDICES	Error! Bookmark not defined.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

LIST OF TABLES

Table 3.1 Domain Analysis.....	22
Table 3.2 Taxonomy Analysis	22
Table 3.3 Componential Analysis	24
Table 4.1 Result of Phrase Classification	28
Table 4.2 Result of Translation Technique	32
Table 4.3 Result of Translation Quality	41
Table 4.4 Componential Analysis Result.....	45





Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CHAPTER I INTRODUCTION

1.1 Background Study

From the mid-2000s, when internet have widely expanded and smartphone have become available, younger generation start to spend less time in legacy media such as books, magazine, and TV, as they spent more time with the digital media one (Twenge et al. 2019). Hence, magazines and books are now also available in digital form.

The transition from paper to digital formats had a significant impact on reading participation. Data shows that the use of digital reading applications increases user engagement, especially among young readers, who are often referred to as “digital natives” because of their comfort with technology (Mumrikoh et al., 2023). The digital era has actually created a generation of digital natives who are more likely to choose digital formats, thus reinforcing the idea of greater interaction with online content. The dynamics of digital magazine consumption also include offering free and accessible content that attracts a wider audience. This democratization of access contributes to increased interest in reading as consumers are attracted to material that is easily searchable and available (Mailey et al., 2019). Harper’s Bazaar, as one of the lead fashion magazine based in New York, USA, endeavors to expand their accessibility with uploading article in their website for free. In addition to expanding its reach through digital platforms, Harper's Bazaar translating its articles into various languages.

According to Nida and Taber (1982), the process of translating involves re-creating the message and style of the source language in the target language as closely as possible. Different translation techniques are employed to ensure that the intended message and stylistic nuances are preserved in the target text. To maintain accuracy and fluency in translation, various techniques are applied. Molina and



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

Albir (2002) identify several translation techniques that are relevant when translating, particularly to ensure that the meaning, tone, and stylistic features of the source text are accurately and effectively conveyed into the target language. Once the appropriate translation technique has been applied, the quality of the translated text is assessed based on certain criteria. Nababan, Nuraeni, and Sumardiono (2012) propose three main aspects of translation quality assessment: accuracy, acceptability, and readability. Among these, readability becomes the primary focus of this study

Readability indicates how easily the translated text is understood by the target audience. It plays a crucial role in ensuring that the translated text not only carry the intended meaning but are also accessible and engaging for readers, particularly in lifestyle and fashion contexts where clarity and style are equally important. With an emphasis on readability, this study aims to determine the extent to which the translation meets the expectations and understanding level of the target audience while maintaining the overall appeal of the original content.

Of all the linguistic elements, *fashion terms* are particularly noteworthy in fashion texts due to their role in shaping visual imagery, trends, and branding language. Based on Oxford dictionary, terminology is a set of technical words or expression used in particular subject. These terms often appear in various forms of phrases, such as noun phrases (e.g., *pleated skirt*), adjective phrases (e.g., *highly fashionable*), or prepositional phrases (e.g., *with metallic details*), each contributing uniquely to the reader's understanding and perception.

In fashion articles, fashion term helps paint a vivid picture of the product being discussed. These phrases are beyond only to naming an item; they create clear image, display a style, and its sometimes even express some exclusivity or trendiness. The composition of these plays a crucial role in how the message is delivered and received by the audience, especially when translated into another language.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

This study aims to examine fashion terms found in the English source text and analyze them based on their phrase structure, specifically identifying whether they fall into noun phrases, adjective phrases, or prepositional phrases. By classifying them accordingly, this research also explores how these phrases are translated into Indonesian and whether the meaning, style, and clarity are preserved in the target text.

To support this analysis, the study will apply theories of phrase structure in English, which generally categorizes phrases into five types: noun phrase, verb phrase, adjective phrase, adverb phrase, and prepositional phrase. Since this study focuses on fashion terms, the analysis will primarily involve noun phrases, adjective phrases, and prepositional phrases, as these are the most frequently occurring structures in fashion-related language.

Furthermore, the translation of these phrases will be analyzed using translation techniques proposed by Molina and Albir (2002) and the quality of the translation will be assessed based on the model proposed by Nababan, Nuraeni, and Sumardiono (2012). These frameworks allow the study to assess both the techniques used in translating the phrases and the degree of readability of the translated terms in the target language.

1.2 Research Questions

This study aims to analyze:

1. What types of English phrases are used to express fashion terms in Harper's Bazaar articles?
2. How are these fashion terms translated into Indonesian in Harper's Bazaar articles?
3. How is the quality of the translated fashion terms assessed in terms of readability?



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

1.3 Objectives of the Study

This study aims to achieve the following objectives:

1. To classify the phrase structures of fashion terms found in Harper's Bazaar articles.
2. To analyze the translation techniques used in translating these fashion terms into Indonesian.
3. To evaluate the quality of the translation of fashion terms in terms of readability.

1.4 Limitation of the Study

This study is limited to analyzing the translation of fashion terms in selected articles from Harper's Bazaar magazine website, published from March to April 2025. The analysis focuses on identifying the types of English phrases used (such as noun phrases, adjective phrases, verb phrase, prepositional phrases), examining the translation techniques applied, and assessing the translation quality based on the readability. Other linguistic elements, such as sentence-level structure, cultural adaptation, or terminology from outside the fashion domain, are beyond the scope of this research.

1.5 Significance of the Study

This study is expected to provide meaningful contributions in the following areas:

1. For Translation Studies – This research enhances understanding of phrase-based fashion terminology translation and contributes to studies on translation strategies and quality assessment.
2. For Translators – The study provides insights into effective translation of fashion-related phrases, supporting stylistic precision and target language readability.
3. For Fashion Journalism – By examining the translation of fashion terms, the study highlights the importance of maintaining tone, style, and brand identity in multilingual fashion communication.

4. For Future Researchers – This research can serve as a reference for further studies on phrase-level translation, particularly in lifestyle or fashion-related media.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta





Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CHAPTER V CONCLUSION AND SUGGESTION.

5.1 Conclusion

This study aimed to analyze the types of phrases found in fashion terms, the translation techniques applied, and the readability level of the translated terms in a fashion-related text. The analysis revealed that noun phrases were the most dominant type, indicating their central role in the linguistic construction of fashion discourse. Other phrase types—such as adjective, verb, and prepositional phrases—also contributed to the richness of expression in the text, albeit to a lesser extent. This classification provided deeper insights into how grammatical structures interact with translation strategies to affect meaning transfer.

Among the various translation techniques applied, literal translation emerged as the most frequently used. However, its high frequency did not always correlate with optimal readability. In contrast, techniques that focused more on conveying meaning, such as equivalence, modulation, and descriptive translation, tended to produce more accessible and natural-sounding results. This finding suggests that in texts with stylistic and cultural complexity, such as fashion, a meaning-based approach often enhances the quality of translation.

The study also highlighted the cultural dimension of fashion terms, many of which carry context-specific references tied to designer labels, garment types, or stylistic traditions. Techniques like borrowing were often used to preserve cultural authenticity, especially in terms with no direct equivalents in the target language. However, this sometimes came at the cost of clarity for the reader. Therefore, a translator must carefully balance the preservation of cultural nuance with the demands of readability and comprehension.

In contrast to previous studies that mainly focused on the frequency or success rate of translation techniques, this research provides a more detailed



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

linguistic perspective by classifying fashion terms based on their phrase structure. This approach contributes to a more nuanced understanding of the relationship between linguistic form, translation choices, and readability within the domain of fashion texts.

5.2 Suggestion

Based on the conclusions above, several suggestions can be drawn for translators, readers, and future researchers. First, translators working with fashion texts are encouraged to move beyond default strategies such as literal translation or borrowing, and instead consider more adaptive techniques—such as description, transposition, or establish equivalent—that prioritize meaning and readability for the target audience. Especially in a domain like fashion, which relies heavily on style, emotion, and cultural connotation, technique selection plays a crucial role in ensuring the translation remains clear, attractive, and functional.

Second, future researchers are encouraged to conduct further studies by analyzing fashion terms in a wider range of fashion-related texts such as magazines, websites, catalogues, or advertising campaigns, and possibly expand the scope to include accuracy and acceptability, not only readability. It is also recommended to examine culture-bound fashion expressions in more depth, and how different strategies influence audience reception. Lastly, a comparative study between professional translators and machine-generated translation might also reveal insightful findings on how different agents approach the stylistic challenges in fashion translation.



Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumunkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

BLIBLIOGRAPHY

- Aarts. (2010). *New Oxford English grammar*. Corby: Oxford University Press.
- B Hatim, & Mason, I. (2015). *Discourse and the translator*. London: Routledge.
- Bell, R. T., & Candlin, C. (2016). *Translation and translation : theory and practice*. London And New York: Routledge. (Original work published 1991)
- Catford, J. C. (1965). *A Linguistic Theory of Translation*. (p. 20). Oxford University Press.
- Creswell, J. W., & Guetterman, T. C. (2018). *Educational research: Planning, conducting, and evaluating quantitative and qualitative research* (6th ed.). New York: Pearson.
- Dweikat (2017), E. (2017). *The Translation of Fashion Terminologies into Arabic*.
- Ghani, F. N. S. (2024). *Translation Technique and Accuracy of Fashion-Related Terms in the Bazaar Magazine* (Undergraduate thesis). Universitas Negeri Jenderal Soedirman.
- Hameed. (n.d.). *Introduction to Fashion Terms*. Retrieved from https://www.researchgate.net/publication/377845680_Introduction_to_Fashion_Terms
- Huddleston, R. D., & Pullum, G. K. (2002). *The Cambridge grammar of the English language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Jia, G., & Zi Weili. (2019). A Study of Mistranslation in English-Chinese Text of Fashion from the Perspective of Eco-Translatology. *International Journal of Applied Linguistics and Translation*, 4(4), 65. <https://doi.org/10.11648/j.ijalt.20180404.12>
- Moleong, L. J. (2017). *Metodologi penelitian kualitatif*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Molina, L., & Hurtado Albir, A. (2002). Translation Techniques Revisited: A Dynamic and Functionalist Approach. *Meta*, 47(4), 498–512. <https://doi.org/10.7202/008033ar>
- Munday, J. (2016). *Introducing Translation Studies: Theories and Applications* (4th ed.). London: Routledge.



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

- Nababan, Nuraeni, & Sumardiono. (2012). Pengembangan Model Penilaian Kualitas Terjemahan. *Jurnal Nasional (Kajian Linguistik Dan Sastra)*.
- Newmark, P. (1988). *A textbook of Translation*. New York: Prentice-Hall International.
- Nida, E. A., & Taber, C. R. (1969). *The Theory and Practice of Translation*. Leiden: E.J. Brill.
- Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., & Svartvik, J. (1985). *A Comprehensive grammar of the English language*. London: Longman.
- Silalahi, E. D. (2024). Morphological Analysis of Fashion Terms in Vogue's Website Article. *ELTALL*, 5(2). Retrieved from <https://jurnal.iainponorogo.ac.id/index.php/eltall/article/view/9821>
- Sugiyono. (2017). *Metode penelitian kuantitatif, kualitatif dan R&D*. Alfabeta.
- Suryani, E. (2016a). *An analysis of translation techniques and translation quality of fashion terms in the book entitled Metric Pattern Cutting for Women's Wear* (Undergraduate thesis). Universitas Negeri Yogyakarta.
- Suryani, E. (2016b). *An Analysis of Translation Techniques and Translation Quality of Fashion Terms...* (Undergraduate thesis). Universitas Negeri Solo.
- www.fibre2fashion.com. (2021, July). The Most Used Words in Fashion and Their Meanings. Retrieved from www.fibre2fashion.com website: <https://www.fibre2fashion.com/industry-article/9102/the-most-used-words-in-fashion-and-their-meanings>



© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

1. Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - a. Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - b. Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
2. Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

CURRICULUM VITAE



Azifah Saritani Lamakampali began her undergraduate studies at Politeknik Negeri Jakarta in 2021 as a student of Business Administration, focusing on the English for Business and Professional Communication (BISPRO) program. She is expected to complete her degree by the end of 2025 and obtain a Bachelor's Degree in Applied Linguistics (S.Tr.Li.).

Throughout her academic years, she has been actively engaged in various academic activities and translation-related projects. These include translation, editing, and converting texts between English and Indonesian. She has worked on different kinds of texts, including journalistic pieces, academic writing, legal documents such as laws, and business-related content assigned during the program. She also participated in an internship at the Ministry of Villages and

POLITEKNIK
NEGERI
JAKARTA

No	ST	TT	Phrase Classification					Translation Technique	Translation Quality (Readability)		
			Noun Phrase	Adjective Phrase	Verb Phrase	Adverb Phrase	Prepositional Phrase		High	Medium	Low
1.	Why we're obsessed with the Polo Play—a new collection of candy-colored totes	Kenapa kami terobsesi dengan koleksi baru Polo Play dari Ralph Lauren yang berwarna-warni dan menggemaskan.	✓					Literal translation	✓		
2.	Why we're obsessed with the Polo Play—a new collection of candy-colored totes	Kenapa kami terobsesi dengan koleksi baru Polo Play dari Ralph Lauren yang berwarna-warni dan menggemaskan.	✓					Amplification, description,	✓		
3.	Ralph Lauren's polo shirts are nearly synonymous with the brand, think of Ralph	Kaus polo Ralph Lauren memang cukup identik dengan merek tersebut. Ketika membayangkan Ralph Lauren, yang langsung	✓					Transposition, literal translation	✓		

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	Lauren and you can visualize that iconic logo embroidered on a collared shirt.	terbayang adalah logo ikonis yang disulam di atas kemeja berkerah.										
4.	For spring, Ralph Lauren found the perfect way to riff on its classic shirts: Polo Play totes , unveiled on the Spring 2025 runway, which come in the vibrant hues and stripes you'd associate with a polo shirt, accented by an adorable logo in a contrasting color.	Tote bag , yang muncul pada Runway Spring 2025 tersebut tampil dengan warna cerah dan garis garis khas kaus polo, dilengkapi dengan logo yang menggemaskan dalam warna kontras.	✓						Reduction, establish equivalent, borrowing	✓		
5.	For spring, Ralph Lauren found the perfect way to riff on its classic shirts: Polo Play totes, unveiled on the Spring 2025 runway , which come in the vibrant hues and stripes you'd associate with a polo shirt, accented by an adorable logo in a contrasting color.	Tote bag, yang muncul pada Runway Spring 2025 tersebut tampil dengan warna cerah dan garis garis khas kaus polo, dilengkapi dengan logo yang menggemaskan dalam warna kontras.	✓						Transposition, borrowing	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



6.	For spring, Ralph Lauren found the perfect way to riff on its classic shirts: Polo Play totes, unveiled on the Spring 2025 runway, which come in the vibrant hues and stripes you'd associate with a polo shirt, accented by an adorable logo in a contrasting color.	Tote bag, yang muncul pada Runway Spring 2025 tersebut tampil dengan warna cerah dan garis garis khas kaus polo, dilengkapi dengan logo yang menggemaskan dalam warna kontras.	✓					Generalization	✓		
7.	Others have commented that the shape is reminiscent of Hermès's Picotin bucket bag	Yang lain menyebut bahwa bentuknya sangat mirip dengan Hermès Picotin Bucket bag	✓					Borrowing			✓
8.	You can carry it like a top-handle or over your wrists, or attach the crossbody strap and go hands-free altogether.	Anda bisa membawa tas ini seperti tas jinjing , di pergelangan tangan, atau pasang tali selempang untuk dipakai crossbody dan handsfree.	✓					Established Equivalent	✓		
9.	You can carry it like a top-handle or over your wrists, or attach the crossbody strap and go hands-free altogether.	Anda bisa membawa tas ini seperti tas jinjing, di pergelangan tangan, atau pasang tali selempang untuk dipakai crossbody dan handsfree.	✓					Established Equivalent	✓		
10.	If you're someone who prefers a roomier bag , try the medium	Kalau Anda adalah seorang yang lebih suka tas dengan ruang lebih	✓					Description, transposition			✓

© Hak Cipta Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	and large sizes—ideal for lugging a laptop, book, headphones, and everything else in between.	banyak , coba ukuran medium dan large, ideal untuk membawa laptop, buku, headphone, dan segala keperluan lainnya.								
11.	Depending on your preference, you can choose between the Polo Play in soft pebbled leather for a chic everyday sack or one made of crochet or durable canvas that can work for the office or the beach.	Tergantung pada preferensi dapat memilih antara tote bag dengan kulit pebble yang lembut untuk tas sehari-hari yang chic, atau yang terbuat dari rajutan atau kanvas tahan lama yang cocok untuk kantor maupun pantai.	✓					Borrowing, literal translation		✓
12.	Depending on your preference, you can choose between the Polo Play in soft pebbled leather for a chic everyday sack or one made of crochet or durable canvas that can work for the office or the beach.	Tergantung pada preferensi dapat memilih antara tote bag dengan kulit pebble yang lembut untuk tas sehari-hari yang chic , atau yang terbuat dari rajutan atau kanvas tahan lama yang cocok untuk kantor maupun pantai.	✓					Borrowing, establish equivalent	✓	
13.	Depending on your preference, you can choose between the Polo Play in soft pebbled leather for a chic everyday sack	Tergantung pada preferensi dapat memilih antara tote bag dengan auntuk tas sehari-hari yang chic, atau yang terbuat dari rajutan atau	✓					Literal translation	✓	

© Hak Cipta, Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	or one made of crochet or durable canvas that can work for the office or the beach.	kanvas tahan lama yang cocok untuk kantor maupun pantai.									
14.	The Polo Play line starts at \$328 for the canvas styles and goes up to \$898 for the large leather totes.	Harga tote bag ini mulai dari \$328 atau sekitar 5,500,000 rupiah untuk model kanvas dan bisa sampai \$898 atau sekitar 15,000,000 rupiah untuk tas besar bahan kulit.	✓					Literal translation, transposition	✓		
15.	The Polo Play line starts at \$328 for the canvas styles and goes up to \$898 for the large leather totes .	Harga tote bag ini mulai dari \$328 atau sekitar 5,500,000 rupiah untuk model kanvas dan bisa sampai \$898 atau sekitar 15,000,000 rupiah untuk tas besar bahan kulit .	✓					Amplification, literal translation		✓	
16.	You can carry it like a top-handle or over your wrists, or attach the crossbody strap and go hands-free altogether.	Anda bisa membawa tas ini seperti tas jinjing, di pergelangan tangan, atau pasang tali selempang untuk dipakai crossbody dan handsfree .		✓				borrowing		✓	
17.	Soft to the touch, it's only slightly structured , creating a slouchy effect.	Lembut ketika disentuh, sedikit ada struktur kaku , hasilnya menjadi <i>slouchy</i> .		✓				Literal translation, amplification			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



18.	Soft to the touch , it's only slightly structured, creating a slouchy effect.	Lembut ketika disentuh , sedikit ada struktur kaku, hasilnya menjadi slouchy.	✓					Transposition	✓		
19.	This morning, Loewe announced that Jack McCollough and Lazaro Hernandez will be taking the reins as co-creative directors .	Pagi ini, Loewe mengumumkan bahwa Jack McCollough dan Lazaro Hernandez akan mengambil alih kendali sebagai co-creative directors .	✓					borrowing	✓		
20.	It also comes exactly one week after Jonathan Anderson's departure from the top job at the Spanish fashion house .	Berita ini juga muncul tepat seminggu setelah Jonathan Anderson meninggalkan jabatan tertinggi di rumah mode Spanyol tersebut.	✓					Literal translation, transposition	✓		
21.	"We look forward to working alongside its extraordinary teams and artisans , whose talent—under the exceptional creative direction of Jonathan Anderson—has shaped Loewe into the cultural force it is today."	"Kami berharap dapat bekerja sama dengan tim dan pengrajinnya yang luar biasa , yang bakatnya, di bawah arahan kreatif Jonathan Anderson yang luar biasa, telah membentuk Loewe menjadi kekuatan budaya seperti sekarang ini."	✓					Literal translation, transposition	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



22.	Beyoncé Flawlessly Nails High-Low Style in a Rare Date-Night Look	Beyoncé Tampil Sempurna dengan Gaya High-Low dalam Penampilan Langka saat Kencan Malam	✓					Borrowing, literal translation			✓
23.	And during a campaign rally for Kamala Harris last fall, Beyoncé appeared onstage in an hourglass blazer dress .	Sementara itu, pada kampanye untuk Kamala Harris musim gugur lalu, Beyoncé muncul di atas panggung dengan blazer dress berdetail siluet hourglass .	✓					Borrowing, description, amplification		✓	
24.	There has been no shortage of fabulous western looks in Beyoncé's arsenal.	Tidak ada kekurangan tampilan western luar biasa dalam arsip gaya Beyoncé.	✓					Transposition			✓
25.	Although the Duchess of Sussex frequently dons elegant luxury pieces , she also notably infuses a range of affordable styles into her rotation.	Meskipun Duchess of Sussex sering mengenakan busana mewah yang elegan , ia juga kerap memadukan berbagai item dengan harga terjangkau ke dalam gayanya.	✓					Transposition, establish equivalent	✓		
26.	After tracking Meghan Markle's style for over a decade, a clear pattern has emerged.	Setelah lebih dari satu dekade mengikuti gaya Meghan Markle, pattern gaya-nya mulai terlihat.	✓					modulation	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



27.	Complete with front pleats and pockets, these high-waisted Zara trousers are versatile for summer styling .	Dilengkapi dengan pleats di bagian depan dan saku, celana high-waisted dari Zara ini sangat serbaguna untuk gaya musim panas .	✓					Literal translation	✓		
28.	This is not the first time Meghan has been spotted in linen looks either.	Ini bukan pertama kalinya Meghan terlihat mengenakan linen .	✓					Amplification, borrowing			✓
29.	Ever since her new lifestyle series With Love, Meghan dropped on Netflix at the beginning of March, we've had a new source of Meghan-approved style inspiration, including a selection of wallet-friendly pieces.	Sejak serial terbarunya, With Love, Meghan, tayang di Netflix pada awal Maret, kita mendapatkan sumber inspirasi baru untuk gaya pilihan Meghan—termasuk beberapa item ramah kantong .		✓				Establish equivalent	✓		
30.	Spring fashion always embraces florals, of course, but this season designers seem to be leaning especially hard on blooms—specifically when it comes to bags.	Fashion musim semi memang selalu identik dengan bunga, tentunya, tapi tahun ini para desainer tampaknya semakin fokus pada motif ini—terutama untuk tas.	✓					Transposition, borrowing, literal translation	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



31.	Some of our favorite carryalls this season use floral motifs in new and unexpected ways, from Versace's 3D flowers made of suede to Erdem's elegant bud-shaped brass bag handle.	Beberapa koleksi favorit kami menghadirkan motif bunga dengan cara yang baru dan tak terduga, mulai dari bunga 3D berbahan suede dari Versace hingga pegangan tas berbentuk kuncup bunga dari Erdem yang elegan.	✓					Transposition, literal translation	✓		
32.	Light florals were a huge trend on the spring runways.	Motif floral cerah pernah menjadi tren besar di <i>runway</i> musim semi.	✓					Literal translation	✓		
33.	Susan Alexandra's sweet shoulder bag feels somewhat Cher Horowitz, and in that vein would work well with a pencil skirt (midi length for a modern touch), worn with a t-shirt tucked in, a sweater tied around the neck, and ballet flats.	Sementara itu, tas bahu dari Susan Alexandra memiliki kesan seperti Cher Horowitz, cocok dipadukan dengan pencil skirt (dengan panjang midi untuk sentuhan modern), dipadukan dengan tucked in t-shirt, sweater yang diikat di sekitar leher, dan sepatu ballet.	✓					Borrowing	✓		
34.	Jimmy Choo's starter bag would look precious with a knit mini dress and Mary Jane flats .	Starter bag Jimmy Choo akan terlihat manis jika dipadukan dengan mini dress rajut dan sepatu Mary Jane .	✓					Generalization, pure	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



35.	Jimmy Choo's starter bag would look precious with a knit mini dress and Mary Jane flats.	Starter bag Jimmy Choo akan terlihat manis jika dipadukan dengan mini dress rajut dan sepatu Mary Jane.	✓					borrowing,	✓		
36.	In bag form, these silky options feel very '90s .	Dalam bentuk tas, pilihan berbahan sutra ini terasa sangat '90'an .		✓				Literal translation, borrowing	✓		
37.	Light florals were a huge trend on the spring runways .	Motif floral cerah pernah menjadi tren besar di runway musim semi .	✓					Borrowing, literal translation	✓		
38.	As for Susan Alexandra's sweet, whimsical snap-closure version, I like the idea of carrying it to soften up a spring suiting look for an evening cocktail.	Sementara itu, versi snap-closure dari Susan Alexandra yang manis dan playful bisa jadi pilihan tepat untuk memberi sentuhan lembut pada tampilan setelan formal saat acara <i>cocktail evening</i> .	✓					Reduction, amplification, description	✓		
39.	As for Susan Alexandra's sweet, whimsical snap-closure version, I like the idea of carrying it to soften up a spring suiting look for an evening cocktail .	Sementara itu, versi snap-closure dari Susan Alexandra yang manis dan playful bisa jadi pilihan tepat untuk memberi sentuhan lembut pada tampilan setelan formal saat acara <i>cocktail evening</i> .	✓					Transposition, pure borrowing			✓
40.	Susan Alexandra's sweet shoulder bag feels somewhat	Sementara itu, tas bahu dari Susan Alexandra memiliki kesan seperti		✓				Borrowing, literal translation			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	Cher Horowitz, and in that vein would work well with a pencil skirt (midi length for a modern touch), worn with a t-shirt tucked in, a sweater tied around the neck, and ballet flats.	Cher Horowitz, cocok dipadukan dengan pencil skirt (dengan panjang midi untuk sentuhan modern), dipadukan dengan tucked in t-shirt, sweater yang diikat di sekitar leher, dan sepatu ballet.									
41.	Susan Alexandra's sweet shoulder bag feels somewhat Cher Horowitz, and in that vein would work well with a pencil skirt (midi length for a modern touch), worn with a t-shirt tucked in, a sweater tied around the neck, and ballet flats .	Sementara itu, tas bahu dari Susan Alexandra memiliki kesan seperti Cher Horowitz, cocok dipadukan dengan pencil skirt (dengan panjang midi untuk sentuhan modern), dipadukan dengan tucked in t-shirt, sweater yang diikat di sekitar leher, dan sepatu ballet .	✓					Borrowing, generalization	✓		
42.	3D Floral Bags	Tas Floral 3 Dimensi	✓					Amplification, literal translation			✓
43.	If you can't carry around actual cut flowers, these sculptural carryalls are the next best thing.	Jika Anda tidak bisa membawa bunga segar, tas bentuk sculptural ini adalah alternatif terbaik.	✓					Borrowing, description		✓	

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



44.	Blossom-bedecked bags are having a moment, and these designer versions feel especially cool.	Tas berhias motif floral sedang naik daun, dan koleksi-koleksi dari beberapa desainer beikut terasa sangat keren.	✓					Amplification, description, literal translation		✓	
45.	It went perfectly with her brown leather pouch bag, which featured golden hardware and a golden chain strap.	Ia kemudian memadukannya dengan pouch bag kulit cokelat yang dilengkapi rantai dan aksesoris hardware berwarna emas .	✓					Borrowing, amplification, transposition			✓
46.	Holmes slipped into strappy sandals , each with a 3-D flower embellishment at the top, in a subtle gold.	Katie memilih sandal bertali dengan detail bunga 3D bernuansa emas yang subtil.	✓					Literal translation	✓		
47.	Gaga and Polansky were photographed on their way out of the SNL studio late that night, and the pop superstar looked incredible in a shimmery black bodysuit that she wore as her final outfit change of the show.	Sang superstar tampil spektakuler dalam bodysuit hitam berkilau yang menjadi kostum terakhirnya di acara tersebut.		✓				Literal translation	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



48.	The “Abracadabra” singer eschewed pants, wearing the bodysuit instead with sheer black tights and black suede platform peep-toe heels.	Pelantun lagu Abracadabra itu memilih tampil berani tanpa celana, memadukan bodysuit tersebut dengan tights hitam transparan dan heels platform suede hitam dengan model peep-toe.	✓					Literal translation	✓		
49.	Paris Fashion Week wrapped on Tuesday with a busy lineup of high-profile designer shows—Chanel, Saint Laurent, Miu Miu.	Paris Fashion Week resmi berakhir pada Selasa lalu dengan deretan peragaan busana dari rumah mode ternama seperti Chanel, Saint Laurent, dan Miu Miu.	✓					Modulation	✓		
50.	London Fashion Week was a who’s who of celebrities on the runway, as we saw everyone from Florence Pugh to The White Lotus’s Jason Isaacs, Saltburn’s Richard E. Grant, Downton Abbey’s Elizabeth McGovern, Harry Potter’s Fiona Shaw, Phantom Thread’s Lesley Manville, singer Ayra Starr, rapper Pa	London fashion week baru-baru ini juga dipenuhi bintang-bintang ternama, mulai dari Florence Pugh, Jason Isaacs (The White Lotus), Richard E. Grant (Saltburn), Elizabeth McGovern (Downton Abbey), Fiona Shaw (Harry Potter), Lesley Manville (Phantom Thread), hingga musisi seperti Ayra Starr, Pa Khalifa.	✓					Borrowing	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	Salieu, and media personality Mia Khalifa strut down the catwalk.										
51.	Last night in Los Angeles, the singer dressed up her laid-back ensemble with a navy-blue parka from Balenciaga, wearing the jacket for the second time in a week.	Tadi malam di Los Angeles, penyanyi itu mengenakan jaket parka biru tua dari Balenciaga untuk penampilan santainya, dan mengenakan jaket itu untuk kedua kalinya dalam seminggu.	✓					Reduction, generalization		✓	
52.	Underneath her bomber jacket, Rihanna slipped into a burgundy top with a plunging neckline, which matched the pointy red heels she stepped out in.	Di balik jaket bomber-nya, Rihanna mengenakan atasan merah anggur dengan garis leher rendah, yang serasi dengan sepatu hak merah runcing yang dikenakannya saat keluar.	✓					Literal translation, transposition		✓	
53.	The luxury bag also has deep pockets on the sides, making it the perfect travel companion.	Tas mewah ini juga memiliki kantong dalam di bagian samping, menjadikannya teman perjalanan yang sempurna.	✓					Literal translation	✓		
54.	The idea of covering my favorite sleek designer bag	Ide untuk menutupi tas desainer favorit kami yang ramping dengan	✓					Modulation, amplification		✓	

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	with loud, colorful, dangly charms that will probably clink and clatter as I walk simply did not appeal to me—that is until today, when I saw Dua Lipa's charmed-up travel bag.	liontin berwarna-warni yang mencolok dan menjuntai yang mungkin akan berdenting saat saya berjalan sama sekali tidak menarik bagi kami.									
55.	As someone who gravitates toward minimalist dressing , the bag charm trend has been a hard one for me to grasp.	Sebagai seseorang yang condong ke arah busana minimalis , tren tas dengan liontin merupakan tren yang sulit kami pahami.	✓					Literal translation, establish equivalent	✓		
56.	The actor was a breath of fresh air at Zimmermann's show in Paris.	Aktris ini mencuri perhatian di peragaan busana Zimmermann di Paris.			✓			Modulation	✓		
57.	And to cap off her fit, she layered a dainty gold chain with a diamond tennis necklace.	Sentuhan akhir tampilan ini adalah kalung rantai emas tipis yang dipadukan dengan kalung berlian tennis .	✓					Literal translation, borrowing			✓
58.	And to cap off her fit, she layered a dainty gold chain with a diamond tennis necklace.	Sentuhan akhir tampilan ini adalah kalung rantai emas tipis yang dipadukan dengan kalung berlian tennis.	✓					Particularization, literal translation,			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



59.	Victoria stuck to her signature ultra-chic style in a black turtleneck paired with black high-waisted trousers, pointy white heels, and black shield sunglasses.	Victoria tampil dengan gaya khasnya yang ultra-chic dalam balutan turtleneck hitam yang dipadukan dengan celana high-waisted senada, sepatu hak tinggi putih runcing, serta kacamata hitam besar. Sang suami, David, juga tak kalah elegan dalam setelan jas hitam lengkap dengan dasi.	✓				Borrowing	✓		
60.	Being a Demna fan isn't always easy, but Rihanna is doubling-down on her support for the provocative fashion designer .	Menjadi penggemar Demna tidak selalu mudah, tetapi Rihanna semakin mendukung perancang busana yang provokatif itu.	✓				Establish equivalent, transposition	✓		
61.	Keeping things simple with her jewelry, Kloss wore only a pair of dangly gold earrings and some dainty necklaces.	Tetap minimalis dalam urusan perhiasan, Karlie hanya mengenakan anting gantung emas dan beberapa kalung rantai tipis.	✓				Literal translation			✓
62.	She finished the outfit with pointy black leather flats, a black oval-shaped handbag,	Ia melengkapi tampilannya dengan flats hitam berujung runcing, tas tangan hitam berbentuk oval, dan kacamata cat-eye berbingkai tipis.	✓				Borrowing, amplification, literal translation	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	and skinny cat-eye sunglasses.										
63.	She finished the outfit with pointy black leather flats, a black oval-shaped handbag , and skinny cat-eye sunglasses.	Ia melengkapi tampilannya dengan flats hitam berujung runcing, tas tangan hitam berbentuk oval , dan kacamata cat-eye berbingkai tipis.	✓					Literal translation, transposition	✓		
64.	Today, Kloss stepped out in Paris in a fit that perfectly demonstrated her effortlessly-elegant style, and also showed off her growing baby bump.	Hari ini, Karlie tampil di Paris dengan outfit yang sempurna dan mencerminkan gaya elegan tanpa usaha —sekaligus menampilkan baby bump yang semakin terlihat.		✓				Literal translation, amplification	✓		
65.	Karlie Kloss Has the Chicest Maternity Style Hack	Karlie Kloss Punya Trik Gaya Kehamilan Paling Chic	✓					Establish equivalent, borrowing, literal translation, transposition	✓		
66.	She finished the outfit with pointy black leather flats , a black oval-shaped handbag, and skinny cat-eye sunglasses.	Ia melengkapi tampilannya dengan flats hitam berujung runcing , tas tangan hitam berbentuk oval, dan kacamata cat-eye berbingkai tipis.	✓					Borrowing, reduction, description, literal translation, transposition	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



67.	Sarah Paulson Quietly Made Her Runway Debut in Paris.	Sarah Paulson Diam-Diam Melakukan Debut di Runway Paris.	✓					Literal translation, borrowing	✓		
68.	Fashion Month closed with a plethora of celebrity cameos.	Fashion Month ditutup dengan banyak kejutan dari para selebritas di runway.	✓					Borrowing	✓		
69.	The week brought not only waves of inspiring clothing from top fashion houses, but also several surprises on the runway—the debut of Naomi Watts and Liev Schreiber’s daughter Kai Schreiber, the return of Bella Hadid, and a catwalk cameo from Sarah Paulson.	Selain menampilkan koleksi inspiratif dari para desainer ternama, pekan mode ini juga menghadirkan beberapa kejutan di runway, termasuk debut Kai Schreiber, putri Naomi Watts dan Liev Schreiber, kembalinya Bella Hadid, serta penampilan spesial dari Sarah Paulson.	✓					Generalization, reduction, modulation	✓		
70.	The week brought not only waves of inspiring clothing from top fashion houses, but also several surprises on the runway—the debut of Naomi Watts and Liev Schreiber’s daughter Kai Schreiber, the	Selain menampilkan koleksi inspiratif dari para desainer ternama, pekan mode ini juga menghadirkan beberapa kejutan di runway, termasuk debut Kai Schreiber, putri Naomi Watts dan Liev Schreiber, kembalinya Bella	✓					Reduction, generalization	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	return of Bella Hadid, and a catwalk cameo from Sarah Paulson.	Hadid, serta penampilan spesial dari Sarah Paulson.									
71.	The week brought not only waves of inspiring clothing from top fashion houses , but also several surprises on the runway—the debut of Naomi Watts and Liev Schreiber’s daughter Kai Schreiber, the return of Bella Hadid, and a catwalk cameo from Sarah Paulson.	Selain menampilkan koleksi inspiratif dari para desainer ternama , pekan mode ini juga menghadirkan beberapa kejutan di runway, termasuk debut Kai Schreiber, putri Naomi Watts dan Liev Schreiber, kembalinya Bella Hadid, serta penampilan spesial dari Sarah Paulson.	✓						Modulation, establish equivalent	✓	
72.	For a final touch that felt very Paulson-coded, the actor wore a black bucket hat with the drawstrings left to float along the sides of her face.	Sebagai sentuhan akhir yang sangat mencerminkan gaya khasnya, Sarah mengenakan topi bucket hitam dengan tali yang dibiarkan terjuntai di sisi wajahnya.	✓						Literal translation	✓	
73.	She wore no pants, instead, the coat was styled with Miu Miu’s signature ballet leg warmers , in gray, and pointy	Alih-alih mengenakan celana, tampilan tersebut dipadukan dengan ballet leg warmers khas Miu Miu berwarna abu-abu serta	✓						Borrowing, establish equivalent,		✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	snakeskin pumps in lime yellow and black.	sepatu hak runcing bermotif kulit ular dalam kombinasi warna kuning lime dan hitam.										
74.	It was the perfect wacky accessory to complete her fit.	... aksesoris nyentrik yang sempurna untuk melengkapi penampilannya.	✓					Establish equivalent, transposition	✓			
75.	Gaga and Polansky were photographed on their way out of the SNL studio late that night, and the pop superstar looked incredible in a shimmery black bodysuit that she wore as her final outfit change of the show.	Sang superstar tampil spektakuler dalam bodysuit hitam berkilau yang menjadi kostum terakhirnya di acara tersebut.	✓					Transposition, literal translation, borrowing	✓			
76.	The pop superstar also added a vintage touch to the look via some thick black eyeglasses from Gucci.	Superstar pop itu juga menambahkan sentuhan vintage pada penampilannya melalui kacamata hitam tebal dari Gucci.	✓					Borrowing, transposition	✓			
77.	The “Abracadabra” singer eschewed pants, wearing the bodysuit instead with sheer	Pelantun lagu Abracadabra itu memilih tampil berani tanpa celana, memadukan bodysuit tersebut dengan tights hitam	✓					Literal translation, borrowing		✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	black tights and black suede platform peep-toe heels.	transparan dan heels platform suede hitam dengan model peep-toe.									
78.	Holmes slipped into strappy sandals, each with a 3-D flower embellishment at the top, in a subtle gold .	Katie memilih sandal bertali dengan detail bunga 3D bernuansa emas yang subtil .	✓					Literal translation, transposition			✓
79.	It went perfectly with her brown leather pouch bag , which featured golden hardware and a golden chain strap.	Ia kemudian memadukannya dengan pouch bag kulit cokelat yang dilengkapi rantai dan aksesoris hardware berwarna emas.	✓					Borrowing, literal translation		✓	
80.	The coat was dotted with fancy tortoiseshell buttons, while the flowy, cargo-like pants were belted at the waist and fell smoothly down to Holmes's feet, delicately grazing the floor as she walked.	Trench coat tersebut dihiasi kancing tortoiseshell, sementara celana flowy bergaya cargo memiliki detail sabuk di pinggang dan jatuh lembut hingga menyapu lantai .			✓			Literal translation. description			✓
81.	A simple girl at heart, Holmes wore a two-tone ensemble composed of pieces that all	Dikenal dengan gaya simpel namun elegan, Katie memilih ansambel dua warna yang seluruhnya berpotensi menjadi staple di lemari pakaian.	✓					Borrowing, amplification, literal translation			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	have wardrobe-staple potential.											
82.	The coat was dotted with fancy tortoiseshell buttons , while the flowy, cargo-like pants were belted at the waist and fell smoothly down to Holmes's feet, delicately grazing the floor as she walked.	Trench coat tersebut dihiasi kancing tortoiseshell , sementara celana flowy bergaya cargo memiliki detail sabuk di pinggang dan jatuh lembut hingga menyapu lantai	✓					Borrowing, literal translation, transposition				✓
83.	The co-ord's refreshing, lemon zest-like color made us daydream of the sunny days ahead.	Warna kuning lemon segar dari set ini langsung mengingatkan pada hari-hari cerah yang akan datang.	✓					Amplification, literal translation		✓		
84.	The core of the fit was a silky set made up of a cropped trench coat and high-waisted trousers with super-wide legs.	Inti dari tampilannya adalah set berbahan sutra yang terdiri dari trench coat cropped dan celana high-waisted dengan potongan lebar.	✓					Description, transposition, borrowing	✓			
85.	The core of the fit was a silky set made up of a cropped trench coat and high-waisted trousers with super-wide legs.	Inti dari tampilannya adalah set berbahan sutra yang terdiri dari trench coat cropped dan celana high-waisted dengan potongan lebar.	✓					Borrowing, transposition				✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



86.	The core of the fit was a silky set made up of a cropped trench coat and high-waisted trousers with super-wide legs .	Inti dari tampilannya adalah set berbahan sutra yang terdiri dari trench coat cropped dan celana high-waisted dengan potongan lebar .	✓					Reduction, generalization, modulation	✓		
87.	In a few days at Paris Fashion Week, designer Sarah Burton will make her debut as creative director of Givenchy.	Dalam beberapa hari ke depan di Paris Fashion Week, desainer Sarah Burton akan memulai debutnya sebagai direktur kreatif Givenchy.	✓					Borrowing	✓		
88.	And today, she was spotted looking fresh and bright on the front row of Zimmermann's Fall/Winter 2025-2026 show, held at Le Petit Palais.	Hari ini, ia terlihat tampil segar dan menawan di barisan depan peragaan busana Zimmermann Fall/Winter 2025-2026 yang digelar di Le Petit Palais.					✓	Literal translation, transposition	✓		
89.	Versace CEO Emmanuel Gintzburger called him " a rare talent , who deeply respects the essence and values of Versace and clearly understands its growth potential".	CEO Versace Emmanuel Gintzburger menyebutnya " bakat langka , yang sangat menghormati esensi dan nilai-nilai Versace dan memahami dengan jelas potensi pertumbuhannya".	✓					Literal translation, transposition	✓		
90.	It is a privilege to contribute to the future growth of Versace and its global impact through	Merupakan suatu keistimewaan untuk berkontribusi pada pertumbuhan Versace di masa depan	✓					Literal translation	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	my vision, expertise and dedication.	dan dampak globalnya melalui visi, keahlian, dan dedikasi saya.									
91.	Vitale will start his new role in a few weeks, and is expected to show his first collection for spring/summer 2026 in September during Milan Fashion Week.	Dario akan memulai peran barunya dalam beberapa minggu, dan diharapkan akan memamerkan koleksi pertamanya untuk musim Spring/Summer 2026 pada bulan September selama Milan Fashion Week.	✓					Literal translation	✓		
92.	For her bag, the Orebella founder carried Saint Laurent's Sac de Jour in glossy black croc-embossed leather, and she accessorized with skinny oval sunglasses .	Ia melengkapi tampilannya dengan kacamata oval ramping .	✓					Literal translation		✓	
93.	As many of us know, Hadid was among the first It girls to usher in the return of the Adidas Samba and the Puma Speedcat—both sneakers that remain wildly popular.	Seperti yang kita ketahui, Bella adalah salah satu it-girl pertama yang membawa kembali tren Adidas Samba dan Puma Speedcat—dua sneakers yang masih sangat populer hingga kini.	✓					Borrowing,	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



94.	Made of ecofriendly satin , the silky elastic lace-up shoes look like the love child of a perfect ballet flat and a sporty everyday sneaker.	Dibuat dari satin ramah lingkungan , sepatu bertali elastis ini terlihat seperti perpaduan sempurna antara ballet flat dan sneaker sporty untuk sehari-hari.	✓					Transposition, literal translation		✓	
95.	While in the French capital for Fashion Week, Hadid wore them in black, but they also come in several dreamy pastel shades : peachy blush, sky blue, and light gold.	Saat berada di Paris Fashion Week, Bella mengenakannya dalam warna hitam, tetapi sepatu ini juga tersedia dalam beberapa warna pastel yang menawan: peachy blush, sky blue, dan light gold.	✓					Establish equivalent, literal translation, transposition	✓		
96.	While in the French capital for Fashion Week, Hadid wore them in black, but they also come in several dreamy pastel shades: peachy blush , sky blue, and light gold.	Saat berada di Paris Fashion Week, Bella mengenakannya dalam warna hitam, tetapi sepatu ini juga tersedia dalam beberapa warna pastel yang menawan: peachy blush , sky blue, dan light gold.	✓					Borrowing	✓		
97.	While in the French capital for Fashion Week, Hadid wore them in black, but they also come in several dreamy pastel	Saat berada di Paris Fashion Week, Bella mengenakannya dalam warna hitam, tetapi sepatu ini juga tersedia dalam beberapa warna pastel yang	✓					Borrowing	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	shades: peachy blush, sky blue , and light gold.	menawan: peachy blush, sky blue , dan light gold.									
98.	As many of us know, Hadid was among the first It girls to usher in the return of the Adidas Samba and the Puma Speedcat—both sneakers that remain wildly popular .	Seperti yang kita ketahui, Bella adalah salah satu it-girl pertama yang membawa kembali tren Adidas Samba dan Puma Speedcat—dua sneakers yang masih sangat populer hingga kini.		✓				Modulation	✓		
99.	While promoting her new film, Death of a Unicorn, the California-born actor has been seen in everything from a plaid zoot suit to a frilly sage gown.	Aktris asal California ini sebelumnya tampil dalam berbagai gaya, mulai dari zoot suit motif kotak-kotak hingga gaun hijau sage yang feminine.	✓					Borrowing, description, amplification			✓
100.	While promoting her new film, Death of a Unicorn, the California-born actor has been seen in everything from a plaid zoot suit to a frilly sage gown .	Aktris asal California ini sebelumnya tampil dalam berbagai gaya, mulai dari zoot suit motif kotak-kotak hingga gaun hijau sage yang feminine .	✓					Establish equivalent, borrowing, modulation, amplification	✓		
101.	The angular design was all about the cutouts, with triangles of fabric layered across Ortega's body like	Desainnya penuh dengan potongan geometris, menciptakan lapisan kain yang menyerupai origami dan	✓					Reduction, literal translation	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	origami—and plenty of body-baring moments in between.	memberikan aksen sensual dengan bagian tubuh yang sedikit terbuka.									
102.	four-strand pearl necklace with a diamond-embellished clasp	kalung mutiara empat untai dengan gesper berlian	✓					Literal translation, reduction, transposition	✓		
103.	The former Bally Creative Director	Mantan Direktur Kreatif Bally	✓					Literal translation	✓		
104.	Significant influence	pengaruh yang signifikan	✓					Literal translation	✓		
105.	His smart and sculptural tailoring	keahliannya yang cerdas dan artistik	✓					Reduction, literal translation, modulation, amplification	✓		
106.	A distinct talent	Bakat yang unik	✓					Literal translation,	✓		
107.	An iconic and unique brand	merek ini ikonis dan unik.	✓					Literal translation, transposition	✓		
108.	Her oversized wool coat	Rihanna Biarkan Mantelnya yang Bicara Saat Makan Malam Sendiri	✓					Reduction, modulation	✓		
109.	A mini Fendi bag	tas mini Fendi	✓					Literal translation, transposition	✓		
110.	Dewy skin	Kulitnya tampak dewy.	✓					Literal translation, amplification, borrowing	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



111.	A glazed chocolate lips	Bibir coklat glossy.	✓					Borrowing, literal translation, transposition	✓		
112.	Dewy skin, a glazed chocolate lip, and groomed brows gave her a glistening look, while chunky diamond-embedded hoops only added to her natural radiance.	Kulitnya tampak dewy, dengan bibir coklat glossy dan alis yang tertata sempurna, sementara anting hoop bertatahkan berlian semakin menambah kilau alami wajahnya.	✓					Literal translation, modulation	✓		
113.	Her latest collection	Koleksi terbarunya	✓					Literal translation, transposition	✓		
114.	Black shield sunglasses	Kacamata hitam besar	✓					Literal translation, modulation	✓		
115.	A chocolate brown slipsdress	Slipdress coklat	✓					Borrowing, transposition, reduction	✓		
116.	White slip-on heels	Sepatu hak putih	✓					Reduction, literal translation, transposition		✓	
117.	Black platform heels	Sepatu hak <i>platform</i> hitam	✓					Borrowing, literal translation	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



118.	a caramel-brown pinstripe suit	setelan cokelat dengan motif pinstripe	✓					Reduction, borrowing, amplification, literal translation	✓		
119.	light-blue dress shirt	Kemeja biru muda	✓					Literal translation, transposition	✓		
120.	glossy black heeled shoes	Sepatu hak hitam mengilap	✓					Literal translation, transposition	✓		
121.	a fitted chocolate-brown suit	setelan cokelat pas badan	✓					Reduction, amplification, literal translationl	✓		
122.	Romeo was cool in a fitted chocolate-brown suit that he wore over a black Prada T-shirt and styled with black dress shoes , a maroon micro bag, and some rings.	Romeo mengenakan setelan cokelat pas badan yang dipadukan dengan kaus hitam dari Prada, sepatu pantofel hitam , tas mikro marun, serta beberapa cincin sebagai aksesoris.	✓					Literal translation, particularization, transposition	✓		
123.	Romeo was cool in a fitted chocolate-brown suit that he wore over a black Prada T-shirt and styled with black	Romeo mengenakan setelan cokelat pas badan yang dipadukan dengan kaus hitam dari Prada, sepatu pantofel hitam, tas mikro marun ,	✓					Literal translation, transposition			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	dress shoes, a maroon micro bag , and some rings.	serta beberapa cincin sebagai aksesoris.										
124.	Gauzy golden heels	Sepatu hak emas transparan	✓						Literal translation, transposition		✓	
125.	We've seen Chalamet do Dylan cosplay in the coolest of ways, while stars like Grande and Selena Gomez have gone ultra-glamorous with classic silhouettes and old-world, elegant jewelry.	Kami telah melihat Timothée melakukan cosplay sebagai Bob dengan cara yang paling keren, sementara bintang-bintang seperti Ariana dan Selena Gomez tampil sangat glamor dengan siluet klasik dan perhiasan yang elegan.	✓						Literal translation, transposition		✓	
126.	A space-age dress	gaun futuristik	✓						Literal translation, modulation	✓		
127.	Freaky makeup	riasan yang mencengangkan.	✓						Literal translation, transposition, amplification	✓		
128.	Inky dress	Gaun Jenna Ortega Tampak Seperti Karya Origami	✓						Literal translation, transposition	✓		
129.	a super-fuzzy oversize sweater	sweater oversized berbulu super nyaman	✓						Borrowing, amplification, description	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian, penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



130.	The coziest outfit solution	Solusi Paling Nyaman	✓					Literal translation, reduction, transposition	✓		
131.	a sleek monochrome party look	tampilan monokrom yang sleek	✓					Literal translation, transposition, reduction		✓	
132.	gray wide-leg jeans	jeans abu-abu dengan potongan wide-leg	✓					Borrowing, literal translation, amplification, transposition		✓	
133.	the ultimate cold-girl styling hack	sebuah cold-girl styling hack yang sempurna.	✓					Borrowing, modulation			✓
134.	a silky black midi dress	gaun midi hitam berbahan sutra	✓					Borrowing, literal translation, description, transposition		✓	
135.	a slouchy halter neck	slouchy halterneck	✓					Borrowing			✓
136.	A leg slit	belahan di bagian kaki	✓					Literal translation, amplification	✓		
137.	A glossy raspberry lip	lipstik raspberry glossy	✓					Particularization, transposition, borrowing	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



138.	The Butter-Yellow Trend	Tren Warna "Butter"	✓					Borrowing, literal translation	✓		
139.	the monochromatic route	nuansa monokromatik	✓					Literal translation	✓		
140.	his Bob Dylan-coded wardrobe	konsep busananya yang bergaya Bob Dylan	✓					Amplification, modulation, generalization	✓		
141.	a tuxedo jacket	Jaket tuxedo	✓					Literal translation	✓		
142.	high-rise jeans	celana denim high-rise	✓					Borrowing, description, transposition		✓	
143.	traditional menswear	busana pria tradisional	✓					Literal translation, transposition	✓		
144.	Street style	Street style	✓					Borrowing	✓		
145.	Transitional season	Tips dan trik styling yang bisa digunakan untuk musim transisi.	✓					Literal translation, transposition			✓
146.	Casual-and-cool laidback ensembles	tampilan kasual dan keren dengan paduan santai	✓					Literal translation, amplification, modulation	✓		
147.	Track pants	Celana track	✓					Borrowing, literal translation, transposition	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



148.	Denim shirts	Kemeja denim	✓					Literal translation, transposition	✓		
149.	Spring –forward pastels	nuansa pastel khas musim semi	✓					Modulation, amplification	✓		
150.	White button-down shirt	kemeja putih berkancing	✓					Literal translation, reduction, transposition		✓	
151.	Pointy-toed kitten heels	<i>pointy-toed kitten heels,</i>	✓					Borrowing			✓
152.	Silver jewelry	Perhiasan perak	✓					Literal translation	✓		
153.m	Maximalist print	Motif maksimalis	✓					Literal translation, transposition	✓		
154.	Ladylike jacket	<i>Ladylike jacket</i>	✓					Borrowing	✓		
155.	Slip skirt	<i>Slip skirt</i>	✓					Borrowing			✓
156.	.Style it with a faux-fur stole and an elegant brooch (another trend we spotted this season).	Rahasiannya ada pada aksesoris, padukan dengan <i>faux-fur stole</i> dan bros elegan (tren lain yang kami temukan musim ini).	✓					Borrowing			✓
157.	Elegant brooch	Bros elegan	✓					Literal translation	✓		
158.	Don't be afraid to wear a bold graphic skirt .	Jangan takut mengenakan rok grafis yang berani!	✓					Literal translation, transposition, amplification			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



159.	Casual dark denim shirt	kemeja denim gelap yang santai	✓					Literal translation, transposition,	✓		
160.	Don't be afraid to wear a bold graphic skirt. Balance things with a casual dark denim shirt and a sweater wrapped around your shoulders, collegiate style.	Seimbangkan dengan kemeja denim gelap yang santai dan sweater yang disampirkan di bahu ala gaya collegiate.	✓					Borrowing, literal translation, transposition,			✓
161.	White pointed-toe pumps	pointed-toe pumps putih	✓					Borrowing, literal translation, transposition, reduction			✓
162.	Powder blue and buttery yellow set	paduan biru pucat dan kuning lembut	✓					Literal translation, amplification, transposition	✓		
163.	Brown leather blazer	blazer kulit cokelat	✓					Literal translation, transposition		✓	
164.	This Norma Kamali version is made of faux leather and a steal at under \$300.	Versi dari Norma Kamali ini terbuat dari faux leather dan bisa didapatkan dengan harga di bawah \$300 Dollar Amerika Serikat benar-benar sebuah steal!	✓					borrowing			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



165.	Hollywood's golden era	Era keemasan Hollywood	✓					literal translation, transposition	✓		
166.	Contemporary experimentation	eksperimen kontemporer	✓					Literal translation, transposition	✓		
167.	Standout stars	Bintang yang menonjol	✓					Literal translation, transposition			✓
168.	Wavy peplum skirt	Rok peplum bergelombang	✓					Borrowing, literal translation, transposition		✓	
169.	Contemporary style	Gaya kontemporer	✓					Literal translation, transposition	✓		
170.	Corseted bodice	Korset	✓					Reduction, generalization	✓		
171.	White lace gown	gaun renda putih	✓					Literal translation, transposition	✓		
172.	Sweetheart neckline	dengan garis leher berbentuk hati	✓					Amplification, description, literal translation	✓		
173.	Black ribbon bow	Pita hitam	✓					Reduction, literal translation, transposition	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



174.	Black embroidered Chanel couture gown	gaun haute couture Chanel bersulam hitam	✓					Borrowing, literal translation, transposition		✓	
175.	Torres looked beautiful in a black embroidered Chanel couture gown with floral appliques and a sheer skirt beneath a plume of fringe at the waist.	Fernanda tampak cantik dalam gaun haute couture Chanel bersulam hitam dengan aplikasi bunga dan rok tipis di bawah rumbai di area pinggang.	✓					Literal translation transposition			✓
176.	Sheer skirt	Rok tipis	✓					Literal translation	✓		
177.	Custom Chanel gown	Gaun Chanel yang dibuat khusus	✓					Amplification, literal translation, transposition	✓		
178.	Pearl and sequin detailing	detail mutiara dan payet	✓					Literal translation	✓		
179.	Red-carpet look	penampilan di karpet merah	✓					Literal translation	✓		
180.	Effortless chic	elegan yang tidak dibuat-buat	✓					Literal translation	✓		
181.	Moore's silvery, bedazzled, body-hugging gown	Gaun ketat yang dikenakan Demi berwarna emas tampak berhiaskan berlian	✓					Amplification, literal translation, transposition	✓		
182.	Old Hollywood glamour vibes	nuansa glamor Old Hollywood	✓					Borrowing, literal translation, transposition	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



183.	Gorgeous beaded, off-the-shoulder column gown	gaun berpotongan bahu terbuka bermanik-manik cantik	✓					Amplification, literal translation, transposition		✓	
184.	European fashion houses	rumah mode Eropa	✓					Literal translation	✓		
185.	American designer	desainer Amerika	✓					Literal translation	✓		
186.	Oscars look	penampilannya di Oscar	✓					Literal translation	✓		
187.	Sheer, lacy, sequined Chanel gown	gaun Chanel yang tipis, berenda, dan berpayet	✓					Literal translation, transposition	✓		
188.	Red-carpet dressing	berbusana di karpet merah	✓					Literal translation, transposition	✓		
189.	Sharp, paillette-adorned dress	gaun berhias payet	✓					Reduction, amplification, description, literal translation, transposition	✓		
190.	Royal-blue Balenciaga	gaun Balenciaga biru tua	✓					Amplification, generalization, transposition	✓		
191.	Modern elegance	keanggunan <i>modern</i>	✓					Borrowing, literal translation, transposition	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



192.	strapless draped gown	gaun tanpa tali	✓					Reduction, literal translation, transposition		✓	
193.	A queen in royal-blue Balenciaga! Wicked star Michelle Yeoh was the picture of modern elegance in this strapless draped gown with a dramatic train .	Bintang Michelle Yeoh adalah gambaran keanggunan modern dalam gaun tanpa tali dengan ekor yang dramatis .	✓					Generalization, literal translation, transposition		✓	
194.	Statement stripes	Garis-garis mencolok	✓					Establish equivalent, literal translation, transposition	✓		
195.	Romantic lace	Renda romantis	✓					literal translation, transposition	✓		
196.	Fall 2025 runways	panggung London Fashion Week untuk musim gugur 2025.	✓					Amplification, literal translation	✓		
197.	Sensual, tattoo-adorned collection	koleksi sensual dengan detail tato	✓					Literal translation, amplification, transposition		✓	
198.	Jawara Alleyne turned the runway into a construction zone, examining the parallels	potongan garis-garis yang terpotong, diikat, dan disusun ulang dengan penuh presisi.	✓					Amplification, literal translation, description			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



	between fashion and architecture with an array of cut-up, knotted, and spliced stripes .											
199.	DiPetsa reminded us to go with the flow in cascading fabrics that rippled across the body to celebrate the human form.	DiPetsa mengajak kita untuk mengikuti arus dalam kain-kain mengalir yang membentuk tubuh dengan indah, merayakan keindahan manusia	✓					Literal translation, transposition				✓
200.	But the real proof that London Fashion Week continues to be the home for creative misfits , who rebel against the status quo in favor of designs that spark style revolutions, was seen in the Central Saint Martins graduate show	Namun, bukti nyata bahwa London Fashion Week tetap menjadi rumah bagi para creative misfits yang menantang norma demi revolusi gaya terlihat dalam peragaan lulusan Central Saint Martins.	✓					Borrowing		✓		
201.	Style revolutions	Revolusi gaya	✓					Literal translation	✓			
202.	buzzy bright polos	Polo cerah yang mencolok	✓					Modulation, transposition.	✓			
203.	Sweeping shawls	Syal panjang yang dramatis	✓					Amplification, description		✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



204.	Lamé trousers	Kenakan saja bersama, celana lamé, dan detail tinsel fringe.	✓					Borrowing, literal translation		✓	
205.	Tinsel fringe	Kenakan saja bersama, celana lamé, dan detail tinsel fringe.	✓					Borrowing			✓
206.	Gloriously shaggy coats	mantel berbulu lebat	✓					Reduction, description, literal translation	✓		
207.	Tailored geometric patterns	pola geometris yang terstruktur	✓					Modulation, literal translation	✓		
208.	Darling lace	Renda klasik	✓					Modulation	✓		
209.	Styling tricks	Trik Styling	✓					Literal translation, borrowing	✓		
210.	Quiet luxury	Quiet luxury	✓					Borrowing	✓		
211.	Print renaissance	Print renaissance	✓					Borrowing	✓		
212.	Stripes of all sizes	garis-garis dalam berbagai ukuran	✓					Literal translation	✓		
213.	Shaggy textures	tekstur berbulu ekstra lebat	✓					Amplification, description		✓	
214.	Shaggy fur	Shaggy fur	✓					Borrowing	✓		
215.	Cropped double-breasted coats	Cropped double-breasted coats	✓					Borrowing			✓

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta



216.	the cyclical nature of fashion	Siklus tren mode	✓					Linguistic compression	✓		
217.	Glamorous, lady-like gloves	sarung tangan glamor nan feminin	✓					Transposition, establish equivalent	✓		
218.	Smooth leather	Kulit halus	✓					Literal translation		✓	
219.	Lustrous satin	Satin mengilap	✓					Transposition			✓
220.	Standout accessories	aksesori yang paling mencuri perhatian	✓					Amplification	✓		
221.	Glow up	Glow up			✓			Borrowing	✓		

© Hak Cipta milik Politeknik Negeri Jakarta

Hak Cipta :

- Dilarang mengutip sebagian atau seluruh karya tulis ini tanpa mencantumkan dan menyebutkan sumber :
 - Pengutipan hanya untuk kepentingan pendidikan, penelitian , penulisan karya ilmiah, penulisan laporan, penulisan kritik atau tinjauan suatu masalah.
 - Pengutipan tidak merugikan kepentingan yang wajar Politeknik Negeri Jakarta
- Dilarang mengumumkan dan memperbanyak sebagian atau seluruh karya tulis ini dalam bentuk apapun tanpa izin Politeknik Negeri Jakarta

